

澳門特別行政區

保安司司長辦公室

第 15/2020 號保安司司長批示

基於本財政年度有需要撥予懲教管理局一項按照第2/2018號行政法規《預算綱要法施行細則》第五十六條至第五十八條及第六十三條之規定，而設立常設基金，金額為\$85,000.00（澳門元捌萬伍仟元整）。

在該局的建議下，保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第182/2019號行政命令賦予的職權，作出本批示。

撥予懲教管理局一項金額為\$85,000.00（澳門元捌萬伍仟元整）的常設基金。該基金由以下成員組成之行政委員會負責管理：

主席：組織、資訊及資源管理廳廳長黃妙玲，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任，倘兩者皆出缺時，由財政及財產處處長鄧敏心或其合法代任人代任；

委員：財政及財產處處長鄧敏心，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：顧問高級技術員謝凱琪；

候補委員：一等技術員羅熾意；

候補委員：一等技術員鄺燕蘭。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二零年一月一日。

二零二零年一月二十一日

保安司司長 黃少澤

二零二零年一月二十三日於保安司司長辦公室

辦公室主任 張玉英

社會文化司司長辦公室

第 17/2020 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 15/2020

Considerando a necessidade de ser atribuído à Direcção dos Serviços Correccionais, para o corrente ano económico, um fundo permanente de \$85 000,00 (oitenta e cinco mil patacas), constituído nos termos do disposto nos artigos 56.º a 58.º e 63.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018 (Regulamentação da Lei de enquadramento orçamental).

Sob proposta da aludida Direcção, usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugando com a Ordem Executiva n.º 182/2019, o Secretário para a Segurança manda:

É atribuído à Direcção dos Serviços Correccionais um fundo permanente \$85 000,00 (oitenta e cinco mil patacas), para ser gerido por uma comissão administrativa composta pelos seguintes membros:

Presidente: Wong Mio Leng, chefe do Departamento de Organização, Informática e Gestão de Recursos e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal ou, nas faltas de ambos, Tang Man Sam, chefe da Divisão Financeira e Patrimonial, ou o seu substituto legal.

Vogal: Tang Man Sam, chefe da Divisão Financeira e Patrimonial e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Che Hoi Kei, técnica superior assessora.

Vogal suplente: Lo Seong I, técnica de 1.ª classe;

Vogal suplente: Wu In Lan, técnica de 1.ª classe.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 1 de Janeiro de 2020.

21 de Janeiro de 2020.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 23 de Janeiro de 2020. — A Chefe do Gabinete, Cheong Ioc Ieng.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURADespacho da Secretária para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 17/2020

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Adminis-

組織、職權與運作》第五條第一款（一）項及第二款、第183/2019號行政命令第一款，以及第15/2018號行政法規《高等教育委員會》第四條第一款（四）項及第五條第一款的規定，作出本批示。

一、自二零一九年十二月二十日起，終止何麗鑽擔任高等教育委員會成員的職務。

二、委任社會文化司司長辦公室主任何鈺珊為高等教育委員會成員，為期兩年。

三、本批示自公佈日起產生效力。

二零二零年一月二十二日

社會文化司司長 歐陽瑜

二零二零年一月二十三日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

trativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 183/2019, conjugados com a alínea 4) do n.º 1 do artigo 4.º e o n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 15/2018 (O Conselho do Ensino Superior), a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. Cessa funções como membro do Conselho do Ensino Superior, Ho Lai Chun da Luz, a partir de 20 de Dezembro de 2019.

2. É designada Ho Ioc San, na qualidade de chefe do Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, como membro do Conselho do Ensino Superior, pelo período de dois anos.

3. O presente despacho produz efeitos no dia da sua publicação.

22 de Janeiro de 2020.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 23 de Janeiro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San.*

審計署

批示摘錄

摘錄自審計長於二零一九年十二月十日的批示：

根據第11/1999號法律第二十五條、第12/2007號行政法規第二十九條、經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款，以及第12/2015號法律第四條第一款、第三款及第五條第一款的規定，以行政任用合同方式聘用黎美婷及陳寶欣在本署擔任第一職階二等高級技術員，試用期六個月，自二零二零年一月二十日起生效。

摘錄自審計長於二零一九年十二月十三日的批示：

根據第11/1999號法律第二十五條、第12/2007號行政法規第十六條、第二十八條及第二十九條，以及第26/2009號行政法規第八條的規定，並因具備適當經驗及專業能力履行職務，唐碧菁擔任審計局副局長的定期委任，自二零二零年二月七日起續期兩年。

摘錄自審計長於二零一九年十二月二十六日的批示：

根據第11/1999號法律第二十五條、第12/2007號行政法規第二十二條、第二十八條、第二十九條及第三十條，以及第26/2009號行政法規第八條的規定，並因具備適當經驗及專業能力履行

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Comissário da Auditoria, de 10 de Dezembro de 2019:

Lai Mei Teng e Chan Pou Ian — contratadas em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnicas superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Comissariado, nos termos dos artigos 25.º da Lei n.º 11/1999, 29.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2007, 12.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 4.º, n.ºs 1 e 3, e 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 20 de Janeiro de 2020.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário da Auditoria, de 13 de Dezembro de 2019:

Tong Pek Cheng — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como subdirectora da Direcção dos Serviços de Auditoria, nos termos dos artigos 25.º da Lei n.º 11/1999, 16.º, 28.º e 29.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2007, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 7 de Fevereiro de 2020.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário da Auditoria, de 26 de Dezembro de 2019:

Fong Wai Kao — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como auditor superior da Direcção dos Serviços de Auditoria, nos termos dos artigos 25.º da Lei n.º 11/1999, 22.º, 28.º, 29.º e 30.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2007, e 8.º do Regulamento Adminis-

職務，馮渭球擔任審計局高級審計師的定期委任，自二零二零年二月七日起續期兩年。

二零二零年一月二十四日於審計長辦公室

辦公室主任 何慧卿

trativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 7 de Fevereiro de 2020.

Gabinete do Comissário da Auditoria, aos 24 de Janeiro de 2020. — A Chefe do Gabinete, *Ho Wai Heng*.

海 關

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二零年一月三日所作的批示：

應海關學員李子恩，編號31114SA之申請，批准其放棄修讀海關關員入職培訓課程，自二零二零年一月八日起終止在本部門之定期委任。

二零二零年一月二十三日於海關

關長 黃文忠

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 3 de Janeiro de 2020:

Lei Chi Ian, n.º 31114SA, formando dos Serviços de Alfândega — autorizada a desistência, a seu pedido, da frequência do Curso de formação básico de ingresso para verificador alfandegário, cessando a comissão de serviço, a partir de 8 de Janeiro de 2020.

Serviços de Alfândega, aos 23 de Janeiro de 2020. — O Director-geral, *Vong Man Chong*.

行 政 公 職 局

批 示 摘 錄

按局長於二零一九年十一月十八日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第一款的規定，洪綺敏在本局擔任第一職階二等高級技術員（人力資源管理範疇）的行政任用合同，自二零二零年一月十五日起續期兩年，薪俸點為430點。

按局長於二零一九年十二月三十日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改胡翠薇在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席公關督導員，薪俸點為365點，二零一九年十二月二十八日起生效。

聲 明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，因陳俊賢獲定期委任為本局信息公開及分析處處長，故其擔

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho do director, de 18 de Novembro de 2019:

Hong I Man — renovado o seu contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, área de gestão de recursos humanos, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, a partir de 15 de Janeiro de 2020.

Por despacho do director, de 30 de Dezembro de 2019:

Wu Choi Mei — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para a categoria de assistente de relações públicas principal, 2.º escalão, índice 365, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 28 de Dezembro de 2019.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Chan Chon In, técnico superior assessor, 1.º escalão, nestes Serviços, cessou automa-

任第一職階顧問高級技術員的不具期限的行政任用合同，自二零一九年八月十四日起自動終止。

馮錦明以個人勞動合同方式擔任本局之職務，自二零一九年十二月一日以定期委任方式擔任本局行政及財政處處長之日起終止。

二零二零年一月十六日於行政公職局

局長 高炳坤

印 務 局

批 示 摘 錄

按照行政法務司司長於二零二零年一月六日的批示：

文偉雄——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，故其行政暨財政處處長的定期委任獲續期兩年，由二零二零年三月二十八日起生效。

按照行政法務司司長於二零二零年一月十七日之批示：

鄭小任，行政公職局人員編制第一職階首席特級技術輔導員——根據十二月二十一日第87/89M號法令核准的現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，徵用該人員於本局擔任第一職階首席特級技術輔導員的職務，為期一年，由二零二零年四月二日起生效。

二零二零年一月二十三日於印務局

局長 陳日鴻

經 濟 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二零年一月二十二日之批示：

馮佩佩、黎靜和及施玲玲，根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳

門基本法》，nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, por motivo de nomeação, em comissão de serviço, como chefe da Divisão de Divulgação e Análise de Informações, a partir de 14 de Agosto de 2019.

— Para os devidos efeitos se declara que Fung Kam Meng cessou as funções, nestes Serviços, em regime de contrato individual de trabalho, a partir de 1 de Dezembro de 2019, data em que começou a desempenhar funções, em comissão de serviço, de chefe da Divisão Administrativa e Financeira.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 16 de Janeiro de 2020. — O Director dos Serviços, *Kou Peng Kuan*.

IMPrensa OFICIAL

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 6 de Janeiro de 2020:

Eusébio Francisco Rodrigues Mendes — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 «Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia», e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 «Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia», por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 28 de Março de 2020.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 17 de Janeiro de 2020:

Chiang Sio Iam, adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, do quadro do pessoal, dos Serviços de Administração e Função Pública — requisitada para desempenhar funções nesta Imprensa, pelo período de um ano, na categoria de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 2 de Abril de 2020.

Imprensa Oficial, aos 23 de Janeiro de 2020. — O Administrador, *Chan Iat Hong*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA

Extracto de despacho

Por despachos do signatário, de 22 de Janeiro de 2020:

Fong Pui Pui, Lai Cheng Wo e Si Leng Leng — nomeadas, definitivamente, assistentes técnicas administrativas principais, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços,

門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項和第二十二條第八款a)項之規定，獲確定委任為本局人員編制內第一職階首席行政技術助理員，以填補由十月三十一日第25/2017號行政法規為整體配備而設立之空缺，自公佈日起生效。

二零二零年一月二十二日於經濟局

局長 戴建業

統計暨普查局

聲 明

為著有關效力，茲聲明本局確定委任的第三職階首席特級技術輔導員黃鄭碧燕，現應其要求，自二零二零年一月二十日起，終止在本局的職務。

二零二零年一月二十一日於統計暨普查局

局長 楊名就

勞工事務局

批 示 摘 錄

摘錄自本人於二零二零年一月十三日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改徐一燕在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為擔任第二職階首席技術員職務，薪俸點470點，由二零二零年一月十日起生效。

摘錄自本人於二零二零年一月二十三日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改徐一燕在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為擔任第一職階特級技術員職務。

二零二零年一月二十三日於勞工事務局

局長 黃志雄

nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, indo ocupar as vagas criadas e fixadas, por dotação global, pelo Regulamento Administrativo n.º 25/2017, de 31 de Outubro, e ocupadas pelas mesmas, a partir da data da sua publicação.

Direcção dos Serviços de Economia, aos 22 de Janeiro de 2020. — O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Wong Kong Pek In, adjunta-técnica especialista principal, 3.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços — cessou funções, a partir de 20 de Janeiro de 2020.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 21 de Janeiro de 2020. — O Director dos Serviços, *leong Meng Chao*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 13 de Janeiro de 2020:

Choi Iat In — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para técnico principal, 2.º escalão, índice 470, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 10 de Janeiro de 2020.

Por despacho do signatário, de 23 de Janeiro de 2020:

Choi Iat In — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para técnico especialista, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 23 de Janeiro de 2020. — O Director dos Serviços, *Wong Chi Hong*.

澳門保安部隊事務局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二零年一月六日之批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零一九年十二月八日起：

——麥惠嫻晉階至第三職階特級行政技術助理員，薪俸點為330。

自二零一九年十二月十五日起：

——譚巧芸、梁婉兒及吳碧梅晉階至第三職階特級行政技術助理員，薪俸點為330。

自二零一九年十二月二十一起：

——尹家其晉階至第二職階特級技術員，薪俸點為525；

——方玉燕及何志峰晉階至第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415；

——林紫媚、梁妙娟、林秀琴、楊若慧、吳鈞愉、梁智曦、黃曉雙、葉穎芝、鍾美鳳、鄭俊龍、王倩美、郭巧茵、李佩盈、林詠儀、羅浩文、鍾詠茵、李銀華、李艷玲、蘇家雯、高家盈、湯鎮傑、黃韋立、陳紫珊、梁淑娜、趙珮儀、潘駿銘、陳嘉俐、曾淑敏、劉嘉盈、朱展熙、黎思穎、姚盼盼、梁燕麗、吳嘉儀、張瑋傑、錢恩淇、李妙瑜、王華炳、譚素麗、楊文詩、杜嘉雯、黎碧影、李曉彥、莊雪芬、鄭家恆、何麗芳、鄭燕珊、何美婷、鄭玉珊、何蔚詩、吳雪欣及陳曉婷晉階至第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365。

自二零一九年十二月二十二日起：

——許永昌及鄧子茵晉階至第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430。

自二零一九年十二月二十八日起：

——區易賢晉階至第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365；

根據第14/2009號法律第十三條第二款（三）項及第三款，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零一九年十二月十九日起：

——鄭德其晉階至第五職階技術工人，薪俸點為200。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS
DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos da signatária, de 6 de Janeiro de 2020:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, nas categorias, índices e datas indicados:

A partir de 8 de Dezembro de 2019:

— Mac Vai Han progride para assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, índice 330.

A partir de 15 de Dezembro de 2019:

— Tam Hao Wan, Leung Iun Iu e Ng Pek Mui progridem para assistentes técnicas administrativas especialistas, 3.º escalão, índice 330.

A partir de 21 de Dezembro de 2019:

— Van Ka Kei progride para técnico especialista, 2.º escalão, índice 525;

— Fong Iok In e Ho Chi Fong progridem para adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, índice 415;

— Lam Chi Mei, Leong Mio Kun, Lam Sao Kam, Ieong Ieok Wai, Ng Kuan U, Leong Chi Hei, Wong Hio Seong, Ip Weng Chi, Chong Mei Fong, Cheang Chon Long, Vong Sin Mei, Kuok Hao Ian, Lei Pui Ieng, Lam Weng I, Lo Hou Man, Chong Weng Ian, Lei Ngan Wa, Lei Im Leng, Sou Ka Man, Kou Ka Ieng, Tong Chan Kit, Vong Wai Lap, Chan Chi San, Leong Sok Na, Chio Pui I, Poon Chon Meng, Chan Ka Lei, Chang Sok Man, Lao Ka Ieng, Chu Chin Hei, Lai Si Weng, Io Fan Fan, Leong In Lai, Ng Ka I, Cheong Wai Kit, Chin Ian Kei, Lei Mio U, Wong Wa Peng, Tam Sou Lai, Ieong Man Si, Tou Ka Man, Lai Pek Ieng, Lei Hio In, Chong Sut Fan, Chiang Ka Hang, Ho Lai Fong, Kwong In San, Ho Mei Teng, Cheang Iok San, Ho Wai Si, Ng Sut Ian e Chan Hio Teng progridem para adjuntos-técnicos principais, 2.º escalão, índice 365.

A partir de 22 de Dezembro de 2019:

— Hoi Weng Cheong e Tang Chi Ian progridem para adjuntos-técnicos especialistas, 3.º escalão, índice 430.

A partir de 28 de Dezembro de 2019:

— Au Iek In progride para adjunto-técnico principal, 2.º escalão, índice 365.

O trabalhador abaixo mencionado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 3, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, na categoria, índice e data indicados:

A partir de 19 de Dezembro de 2019:

— Cheang Tak Kei progride para operário qualificado, 5.º escalão, índice 200.

摘錄自簽署人於二零二零年一月十日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條、第二十七條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a) 項之規定，確定委任蘇小濱擔任本局文職人員編制內翻譯員職程第一職階首席翻譯員，薪俸點為540，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二零年一月二十二日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美

治安警察局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二零年一月十六日作出的第12/2020號批示：

根據第14/2018號法律第十三條及第十六條、經第98/2019號行政命令修改的第34/2018號行政法規第四十五條及第四十六條，以及現行《澳門保安部隊軍事化人員通則》第九十七條及第一百條之規定，下列兩名治安警察局人員於下述日期起由“附於編制”狀況轉為“編制內”狀況：

職級	編號	姓名	日期
一等警員	334951	張志賢	02/11/2019
警員	224050	余潔恩	20/10/2019

二零二零年一月二十一日於治安警察局

局長 劉運娣副警務總監代行

司法警察局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二零年一月十四日作出的批示：

根據第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，經第20/2010號行政法規修改的第9/2006號行政法規第三條第二款（五）項、第十四條、第二十四條第一款（一）項、第二款及第二十五條第一款，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（一）項、第五條及第三十四條，第

Por despacho da signatária, de 10 de Janeiro de 2020:

Sou Sio Pan — nomeado, definitivamente, intérprete-tradutora principal, 1.º escalão, índice 540, da carreira de intérprete-tradutor do quadro do pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos dos artigos 14.º e 27.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data de publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 22 de Janeiro de 2020. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*.

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 12/2020, de 16 de Janeiro de 2020:

Os agentes do Corpo de Polícia de Segurança Pública — passam da situação de «adido ao quadro» para a situação de «no quadro», nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018, 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018, na redacção da Ordem Executiva n.º 98/2019 e 97.º e 100.º do EMFSM, em vigor, a partir das datas a que cada um se indica:

Posto	Número	Nome	A partir de
Guarda de primeira	334 951	Cheong Chi In	02/11/2019
Guarda	224 050	Yu Kit Ian	20/10/2019

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 21 de Janeiro de 2020. — Pel'O Comandante, *Lao Wan Seong*, superintendente.

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Janeiro de 2020:

Chan Si Cheng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Coordenação de Informática e Telecomunicações desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, e 3.º, n.º 2, alínea 5), 14.º, 24.º, n.ºs 1, alínea I), e 2, 25.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 9/2006, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2010, conjugados com os

26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款之規定，本局資訊及電訊協調廳廳長陳思晶因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二零年二月十三日起續期一年。

二零二零年一月二十三日於司法警察局

局長 薛仲明

懲教管理局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二零年一月三日作出的批示：

鄧敏心，財政及財產處處長，屬定期委任——根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第七條及第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任獲得續期一年，由二零二零年四月一日起生效。

摘錄自懲教管理局局長於二零二零年一月十四日作出的批示：

Jorge Manuel Lobato de Faria Pinheiro——根據經第12/2015號法律及第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款、第三款及第四款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條、以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款（a）項、第二十二條第八款（a）項、第二百九十七條第三款及第四款的規定，並根據《行政程序法典》第一百一十八條第一款（c）項的規定，獲確定委任為懲教管理局編制內技術輔導員職程第一職階首席特級技術輔導員，填補由經第27/2015號行政法規之附件一表一設立及已被其本人填補之整體配備職程之職位，追溯自二零一九年六月十九日起生效。

二零二零年一月二十三日於懲教管理局

局長 呂錦雲副局長代行

消防局

批示摘錄

按照二零二零年一月十五日第11/2020號保安司司長批示：

根據現行《澳門保安部隊軍事化人員通則》第九十六條a) 項、第九十七條及第一百條之規定，批准副消防區長編號

artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 1), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 13 de Fevereiro de 2020.

Polícia Judiciária, aos 23 de Janeiro de 2020. — O Director, *Sit Chong Meng*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Segurança, de 3 de Janeiro de 2020:

Tang Man Sam — renovada a comissão de serviço, por mais um ano, como chefe da Divisão Financeira e Patrimonial, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, 7.º e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Abril de 2020.

Por despacho do director dos Serviços, de 14 de Janeiro de 2020:

Jorge Manuel Lobato de Faria Pinheiro — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal da DSC, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 12/2015 e 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 20.º, n.º 1, alínea a), 22.º, n.º 8, alínea a), 297.º, n.ºs 3 e 4, do ETAPM, vigente, ocupando a vaga da carreira de dotação global criada pelo Mapa I constante do Anexo I ao Regulamento Administrativo n.º 27/2015, com efeitos retroactivos reportados à data de 19 de Junho de 2019, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 1, alínea c), do CPA.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 23 de Janeiro de 2020. — Pel'O Director dos Serviços, *Loi Kam Wan*, subdirectora.

CORPO DE BOMBEIROS

Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 11/2020, de 15 de Janeiro de 2020:

Sou Tong Hoi, subchefe n.º 414 911 — termina a comissão de serviço na ESFSM, regressando ao CB, e passando da

414911，蘇東海，終止在澳門保安部隊高等學校之定期委任，自二零二零年二月四日起返回消防局，由“附於編制”狀況轉為“編制內”狀況。

二零二零年一月二十三日於消防局

局長 梁毓森消防總監

衛生局

批 示 摘 錄

摘錄自局長於二零二零年一月二十三日的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，林富聰、謝錦康、黎建華、彭詠思及黃煒琪在本局擔任行政任用合同第二職階首席高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階顧問高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階一等高級技術員朱俊波、梁嘉蓓及黎小甄，獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職階首席高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，郭倩如、譚家盈、梁穎恩、陳穎詩、朱嘉欣、鍾秀薇及方嘉敏在本局擔任行政任用合同第二職階首席技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，陳詩琪、梁佩華、伍威俊、蘇詠妍、黃嘉永、黃優嫻、程嘉麗及簡凝

situação de «adido ao quadro» para a situação de «no quadro», nos termos dos artigos 96.º, alínea a), 97.º e 100.º do EMFSM, vigente, a partir de 4 de Fevereiro de 2020.

Corpo de Bombeiros, aos 23 de Janeiro de 2020. — O Comandante, *Leong Iok Sam*, chefe-mor.

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 23 de Janeiro de 2020:

Lam Fu Chong, Che Cam Hong, Lai Kin Va, Pang Weng Si e Wong Wai Kei, técnicos superiores principais, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior assessor, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Chu Chon Po, Leong Ka Sin e Lai Sio Ian, técnicos superiores de 1.ª classe, 2.º escalão — nomeados, definitivamente, técnicos superiores principais, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Kok Sin U, Tam Ka Ieng, Leong Weng Ian, Chan Weng Si, Chu Ka Ian Maria Lucia, Chong Sao Mei e Fong Ka Man, técnicos principais, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico especialista, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Chan Si Kei, Leong Pui Wa, Ng Wai Chon, So Wing Yin, Wong Ka Weng, Wong Yew Hian, Ching Ka Lai e Jian Ning Song, técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico principal,

聳在本局擔任行政任用合同第二職階一等技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，黃李彩雲在本局擔任行政任用合同第三職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席特級技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，張家銳及李麗在本局擔任行政任用合同第二職階首席技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，陳啓頤、張學成、溫志傑、霍浩賢、林威、吳嘉鑫、鄭家恆、張錦堂、鄧美儀及余家驥在本局擔任行政任用合同第二職階一等技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，陳嘉玲、陳偉麗、羅鳳平、梁啓智、吳淑怡、陳莉嘉、趙詩敏、馮國賢、馮美貴、黃嘉欣及黃群萃在本局擔任行政任用合同第二職階一等行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席行政技術助理員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規第五條以及第12/2015號法律第四條的規定，李銀

1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Wong Lei Choi Wan, adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Cheong Ka Ioi e Lei Lai, adjuntos-técnicos principais, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Chan Kai I, Cheong Hok Seng, Wan Chi Kit, Fok Hou In, Lam Wai, Ng Ka Kam, Cheang Ka Hang, Cheong Kam Tong, Tang Mei I e U Ka Kei, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Chan Ka Leng, Chan Wai Lai, Law Fung Ping, Leong Kai Chi, Ung Sok I, Chan Lei Ka, Chio Si Man, Fong Kuok In, Fong Mei Kuai Flora, Wong Ka Ian e Wong Kuan Soi, assistentes técnicos administrativos de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de assistente técnico administrativo principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Lei Ngan Lai, Chio Im Fan, Wong Un San, Wu Iok Teng, Lam Yu Ting, Lei Ana Maria e Ng Sio Kuan, assistentes técnicos administrativos de 2.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços

麗、趙艷芬、黃婉珊、胡玉婷、林汝庭、李麗華及吳小均在本局擔任行政任用合同第二職階二等行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階一等行政技術助理員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

二零二零年二月一日於衛生局

局長 李展潤

教 育 暨 青 年 局

批 示 摘 錄

摘錄自本人二零二零年一月十七日批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條和附件一表二、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及經第23/2017號行政法規修改的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改合同第三條款，職程、職級、職階及薪俸點如下，自本批示摘錄公佈日起生效：

陳永豪、何碧筠及劉景仲，轉為第一職階一等技術員，薪俸點為400。

二零二零年一月二十二日於教育暨青年局

局長 老柏生

體 育 局

批 示 摘 錄

摘錄自本件簽署人於二零一九年十一月十九日作出的批示：

根據第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第一款的規定，在二零一九年十月十六日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的統一管理制度的專業或職務能力評估對外開考的最後成績名單中，排名第一的

— alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de assistente técnico administrativo de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, e 4.º da Lei n.º 12/2015, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Serviços de Saúde, 1 de Fevereiro de 2020. — O Director dos Serviços, *Lei Chin Ion*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E JUVENTUDE

Extracto de despacho

Por despachos do signatário, de 17 de Janeiro de 2020:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, categorias, escalões e índices a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterada pela Lei n.º 4/2017, 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos» e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, Selecção e Formação para efeitos de Acesso dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 23/2017, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Chan Weng Hou, Ho Pek Kuan e Lao Keng Chong, para técnicos de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400.

Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, aos 22 de Janeiro de 2020. — O Director dos Serviços, *Lou Pak Sang*.

INSTITUTO DO DESPORTO

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 19 de Novembro de 2019:

Cheong In Fong, candidata classificada em 1.º lugar, no concurso de avaliação de competências profissionais ou funcionais, externo, do regime de gestão uniformizada, a que se refere a lista classificativa final inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 42/2019, II Série, de 16 de Outubro — nomeada, provisoriamente, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de comunicação escrita em língua chinesa, da carreira de

合格應考人張燕芳，獲臨時委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階二等高級技術員（中文寫作傳意範疇）。

摘錄自本件簽署人於二零一九年十一月二十六日作出的批示：

根據第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十二條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第一款的規定，在二零一九年十月三日第四十期《澳門特別行政區公報》第二組公佈的統一管理對外開考職務能力評估程序的最後成績名單中，排名第十七及第二十二的合格應考人鍾志華及莫杏煒，獲臨時委任為本局人員編制一般行政技術輔助範疇技術輔導員職程第一職階二等技術輔導員。

二零二零年一月二十三日於體育局

局長 潘永權

高 等 教 育 局

批 示 摘 錄

按照本局代局長於二零一九年十一月十八日作出之批示：

陳雅鳳，本局第一職階特級技術員，應其要求解除不具期限的行政任用合同，自二零二零年一月十五日起生效。

二零二零年一月二十一日於高等教育局

局長 蘇朝暉

社 會 保 障 基 金

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二零年一月十三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條及第九條之規定，本基金下列主管人員因具備適當經驗及專業能力履行職務，其定期委任獲續期兩年，由二零二零年四月一日至二零二二年三月三十一日止。

técnico superior do quadro do pessoal deste Instituto, nos termos do artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 1, do ETAPM, em vigor.

Por despachos do signatário, de 26 de Novembro de 2019:

Chong Chi Wa e Mok Hang Wai, candidatos classificados em 17.º e 22.º lugares, no concurso de gestão uniformizada externo, etapa de avaliação de competências funcionais, a que se refere a lista classificativa final inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 40/2019, II Série, de 3 de Outubro — nomeados, provisoriamente, adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, área de apoio técnico-administrativo geral, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal deste Instituto, nos termos do artigo 12.º, n.º 1, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com os artigos 20.º, n.º 1, alínea a), e 22.º, n.º 1, do ETAPM, em vigor.

Instituto do Desporto, aos 23 de Janeiro de 2020. — O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DO ENSINO SUPERIOR

Extracto de despacho

Por despacho do director, substituto, destes Serviços, de 18 de Novembro de 2019:

Chan Nga Fong — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como técnica especialista, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 15 de Janeiro de 2020.

Direcção dos Serviços do Ensino Superior, aos 21 de Janeiro de 2020. — O Director, *Sou Chio Fai*.

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Extracto de despacho

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Janeiro de 2020:

O seguinte pessoal de chefia, deste FSS — renovadas as comissões de serviço, pelo período de dois anos, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem competências profissionais e experiências adequadas para o exercício das suas funções, de 1 de Abril de 2020 a 31 de Março de 2022.

楊婉麗擔任中央公積金制度廳廳長；

鄭光雄擔任基金發放處處長；

冼偉棠擔任組織及資訊處處長；

伍婉華擔任行政及財政處處長。

Ieong Iun Lai, como chefe do Departamento do Regime de Previdência Central;

Kuong Kuong Hong, como chefe da Divisão de Prestações;

Sin Vai Tong, como chefe da Divisão de Organização e Informática;

Ng Un Wa, como chefe da Divisão Administrativa e Financeira.

二零二零年一月二十二日於社會保障基金

行政管理委員會主席 容光耀

Fundo de Segurança Social, aos 22 de Janeiro de 2020. — O Presidente do Conselho de Administração, *Iong Kong Io*.

文化產業基金

決議摘錄

摘錄自行政委員會於二零二零年一月十日會議作出的決議：

根據第12/2015號法律第四條第三款及第六條第一款的規定，李嘉穎在本基金擔任第二職階二等技術員的行政任用合同續期兩年，自二零二零年二月一日起生效。

二零二零年一月十七日於文化產業基金

行政委員會代主席 朱妙麗

FUNDO DAS INDÚSTRIAS CULTURAIS

Extracto de deliberação

Por deliberação do Conselho de Administração, na sessão realizada em 10 de Janeiro de 2020:

Lei Ka Weng — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de dois anos, como técnica de 2.^a classe, 2.^o escalão, neste Fundo, nos termos dos artigos 4.^o, n.^o 3, e 6.^o, n.^o 1, da Lei n.^o 12/2015, a partir de 1 de Fevereiro de 2020.

Fundo das Indústrias Culturais, aos 17 de Janeiro de 2020. — A Presidente do Conselho de Administração, substituta, *Chu Miu Lai*.

房屋局

批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二零年一月十日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，陳君傑及許麗鳴，分別在本局擔任社會房屋處處長及組織處處長，因具備合適的管理能力及專業經驗，故其定期委任獲續期一年，自二零二零年一月二十九日起生效。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，郭惠嫻在本局擔任副局長因具備合適的管理能力及專業經驗，故其定期委任獲續期一年，自二零二零年二月一日起生效。

INSTITUTO DE HABITAÇÃO

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Janeiro de 2020:

Chan Kuan Kit e Hui Lai Meng — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, respectivamente, como chefes da Divisão de Habitação Social e da Divisão de Organização deste Instituto, nos termos dos artigos 5.^o da Lei n.^o 15/2009 e 8.^o do Regulamento Administrativo n.^o 26/2009, por possuírem capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 29 de Janeiro de 2020.

Kuoc Vai Han — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como vice-presidente deste Instituto, nos termos dos artigos 5.^o da Lei n.^o 15/2009 e 8.^o do Regulamento Administrativo n.^o 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Fevereiro de 2020.

摘錄自簽署人於二零二零年一月十日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條、第二十四條第三款(二)項及第四款的規定，以附註形式修改曾嘉莉、胡婉琪及陳敏鋒在本局擔任職務之長期行政任用合同第二條款，轉為不具期限的行政任用合同，首兩位自二零二零年一月二日起生效，而最後一位自二零二零年一月五日起生效。

二零二零年一月二十二日於房屋局

局長 山禮度

Por despachos do signatário, de 10 de Janeiro de 2020:

Chang Ka Lei, Wu Un Kei e Chan Man Fong — alterada, por averbamento, a cláusula 2.^a dos seus contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, para exercerem funções neste Instituto, nos termos do artigo 4.º, da alínea 2) do n.º 3 e n.º 4 do artigo 24.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 2 de Janeiro de 2020 para os dois primeiros e 5 de Janeiro de 2020 para o último.

Instituto de Habitação, aos 22 de Janeiro de 2020. — O Presidente do Instituto, *Arnaldo Santos*.